

# PARK LITE

Elektronische Parkscheibe

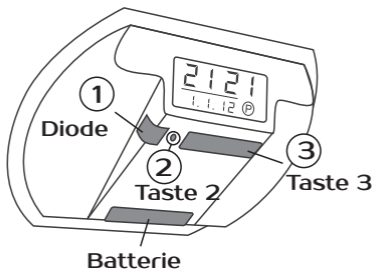


Gebrauchsanweisung  
User manual



## Inhalt

Gebrauchsanweisung .....	5
Vorbereitung.....	6
Anbringung der <b>PARK LITE</b> .....	11
Funktion der <b>PARK LITE</b> .....	14
Batterie .....	15
Batteriewechsel .....	16
Service und Garantie .....	17
Pflege und Wartung.....	18
Zulassungen und Zertifikate.....	19
CE-Kennzeichnung .....	20
WEEE .....	21
Technische Daten und Rechte....	22



## Gebrauchsanweisung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer neuen **PARK LITE**. Mit **PARK LITE** im Auto brauchen Sie nicht mehr daran zu denken, Ihre Parkscheibe einzustellen und riskieren dadurch keine teuren Strafzettel.

**PARK LITE** registriert elektronisch die Bewegungen des Fahrzeugs und stellt die Parkscheibe automatisch auf den richtigen Parkzeitpunkt ein, wobei sie den Parkmodus erst beendet, wenn sich das Fahrzeug wieder in Bewegung setzt.

Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme der **PARK LITE** diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

Um eine korrekte Installation der **PARK LITE** zu gewährleisten, sollten nachstehende Anweisungen befolgt werden:

## Vorbereitung

### **A: Batterie aktivieren**

Die Batterie mit einem Tuch abwischen und vorsichtig in die Batteriehalterung einsetzen

*(es kann kurze Zeit dauern, bis die Anzeige zu blinken beginnt).*

### **B: Einstellen der digitalen Uhr**

*(Die Uhr in der **PARK LITE** stellt sowohl Sommer- als auch Winterzeit selbsttätig ein, doch kann diese Funktion nötigenfalls auch manuell deaktiviert werden, siehe **C:**)*

1. Zum Aktivieren des Einstellungsmodus mit einem spitzen Gegenstand die Taste **②** drücken und gedrückt halten, bis „Stunde“ zu blinken beginnt.

2. Sobald „Stunde“ blinkt, mehrmals auf die Taste (3) drücken, bis der Stunde korrekt eingestellt ist.
3. Dann die Taste (2) einmal drücken, worauf die „Minuten“ zu blinken beginnen. Mit Hilfe der Taste (3) die Minuten einstellen.
4. Für das Einstellen von Jahr, Monat und Datum auf gleiche Weise (in genannter Reihenfolge) vorgehen.

Nachdem alle Einstellungen vorgenommen wurden, dürfen auf der Anzeige keine Zahlen mehr blinken. Lediglich der Doppelpunkt (:) in der Uhrzeitangabe blinkt ständig. Sollte eine der Zahlen blinken, mehr-

mals auf die Taste ② drücken, bis das Blinken aufhört. Zum Ändern der Einstellungen für die **PARK LITE** kann der Vorgang nochmals wiederholt werden durch Drücken und Gedrückthalten der Taste ②, bis die Zahl „Stunde“ zu blinken beginnt.

Es empfiehlt sich, die Einstellungen der Uhr regelmäßig zu kontrollieren, insbesondere beim Wechsel zwischen Sommer- und Winterzeit.

### **C: Aktivieren/Deaktivieren von Sommerzeit/Winterzeit**

Die digitale Uhr ist standardmäßig auf selbsttätiges Umschalten zwischen Sommer- und Winterzeit eingestellt. Für Länder ohne eine solche Zeitumstellung lässt sich die Funktion folgendermaßen deaktivieren:



1. Zum Aktivieren des Einstellungsmodus die Tasten ② und ③ **gleichzeitig** drücken, bis „Stunde“ und „Minuten“ „**oN:Su**“ anzeigen.
2. Die Taste ② langsam loslassen.
3. Die Taste ③ gedrückt halten, bis auf der Anzeige „**oF:Su**“ erscheint.
4. Die Anzeige kehrt automatisch in den Funktionsmodus zurück.

**Die PARK LITE ist nun zur Anbringung an der Innenseite der Frontscheibe des Fahrzeugs bereit.**

**Hinweis: Es darf im Fahrzeug nur *eine* Parkscheibe verwendet werden und die korrekte Einstellung der**

**Parkscheibe liegt immer in der Verantwortung des Fahrzeugführers.**

**Needit ApS und Needit Denmark ApS erstatten keinerlei Parkgebühren.**

## Anbringung der **PARK LITE**

1. An der Innenseite der Frontscheibe in der rechten unteren Ecke (gesetzlich vorgeschrieben) eine Stelle suchen, an der alle 4 Klebepads die Scheibe berühren. Dabei darauf achten, dass alle Tasten an der Rückseite der Uhr zugänglich sind und auch ein Batteriewechsel ungehindert erfolgen kann.
2. Die Innenseite der Frontscheibe an der Stelle, die für die Parkscheibe vorgesehen ist, mit einem feuchten Tuch und ein wenig Spülmittel reinigen. Die Scheibe trocken wischen und anschließend das mitgelieferte Reinigungstuch verwenden, damit die Fläche

gründlich gesäubert ist. (Hierzu nur das mitgelieferte Reinigungstuch verwenden – keine anderen Reinigungsmittel.)

3. Dafür sorgen, dass die Scheibe mindestens +15 °C hat, da die Klebepads bei niedrigeren Temperaturen nicht ausreichend funktionieren. Eventuell die Frontscheibe mit dem fahrzeugeigenen Gebläse oder (sehr vorsichtig) mit einem Haartrockner anwärmen.
4. Die Schutzfolie von den 4 Klebepads entfernen und die Parkscheibe für ca. 30 Sekunden kräftig auf die Scheibe drücken. Dabei nicht auf die Mitte der Rückseite drücken. Anschließend von außen kontrollieren,

dass alle 4 Klebepads gut an der Scheibe haften.

5. Nun ist Ihre **PARK LITE** installiert und einsatzbereit.

Achtung:

**PARK LITE darf nicht lose im Fahrzeug liegen, sondern** muss an der Frontscheibe fest montiert sein, um ordnungsgemäß zu funktionieren.

## Funktion der **PARK LITE**

Beim Parken des Fahrzeugs stellt sich **PARK LITE** automatisch auf die nächste halbe Stunde nach der Ankunftszeit ein (z. B. bei Ankunft um 10:07 Uhr stellt **PARK LITE** sich auf 10:30 Uhr ein).

### **Manuelles Einstellen**

Ihr **PARK LITE** kann auch manuell eingestellt werden.

Wenn Sie Ihre **PARK LITE** manuell einstellen müssen, brauchen Sie bloß auf die Taste **③** zu drücken, worauf die Uhr in Intervallen von 30 Minuten vorwärts zählt. Die Taste gedrückt halten und loslassen, sobald der gewünschte Zeitpunkt erscheint. Bitte beachten Sie, dass diese Funktion nur verfügbar ist, wenn sich die **PARK LITE** im Parkmodus befindet.

## Batterie

Wenn die Diode ① immer dann für 10 Sekunden zu blinken beginnt, wenn die **PARK LITE** in den Parkmodus geht oder aus ihm kommt, muss die Batterie innerhalb einer Woche ausgewechselt werden.

Die Batterie ist in Geschäften erhältlich, die Knopfzellen im Sortiment haben.

**NICHT VERGESSEN, DIE UHR NEU EINZUSTELLEN!**

Nach dem Batteriewechsel wird die Uhr automatisch zurückgesetzt. Alle Zeiteinstellungen müssen wie oben beschrieben neu vorgenommen werden.

Hinweis: Die LCD-Anzeige in Ihrer **PARK LITE** erlischt kurze Zeit nach

dem Entfernen der Batterie, daher sollte das Fahrzeug nicht verlassen werden, solange sich keine Batterie in der Uhr befindet.

## Batteriewechsel

1. Eine neue Knopfzelle  
CR 2450 – 3 Volt beschaffen.
2. Die Batteriehalterung vorsichtig vollständig herausziehen.
3. Die alte Batterie entfernen.
4. Neue Batterie einsetzen. Nicht vergessen, die Batterie erst mit einem Tuch abzuwischen.
5. Die Batteriehalterung vorsichtig wieder vollständig zurückschieben.



## Service und Garantie

Auf unserer Website [www.parklite.de](http://www.parklite.de) finden Sie Antworten auf viele mögliche Fragen zu Ihrer neuen **PARK LITE**. Sie haben auch die Möglichkeit, sich mit Fragen an unseren Kundendienst unter [support@parklite.de](mailto:support@parklite.de) zu wenden.

Needit ApS und Needit Denmark ApS leisten Garantie gemäß den Bestimmungen des dänischen Kaufgesetzes. Beim Auftreten von Fehlern oder Mängeln im Garantiezeitraum kann **PARK LITE** bei dem Händler abgegeben werden, bei dem die Parkscheibe gekauft wurde. Daraufhin wird das Gerät repariert oder durch ein neues ersetzt. Bei Reklamationen wird um Vorlage einer Kopie des Kaufbelegs als Garantienachweis gebeten.

**Niemals versuchen, die PARK LITE zu öffnen, da dadurch die Elektronik beschädigt wird und die Garantie erlischt.**

## **WICHTIG**

Das richtige Einstellen der Parkscheibe liegt in der Verantwortung des Fahrzeugführers. Etwaige Parkgebühren werden von Nedit ApS und Nedit Denmark ApS nicht ersetzt. Ebenso haftet Nedit ApS nicht für Montagefehler.

## **Pflege und Wartung**

Extreme Temperaturen (unter  $-20\text{ °C}$  oder über  $+75\text{ °C}$ ) vermeiden, weil dies die Elektronik zerstören und/oder die Reaktionszeit der PARK LITE beeinträchtigen kann.

Kommt die **PARK LITE** mit starker Feuchtigkeit oder Wasser in Berührung, sofort mit einem sauberen Tuch abwischen.

Zum Reinigen der Parkscheibe nur ein Tuch verwenden. Reinigungsmittel dürfen nicht zum Einsatz kommen.

## Zulassungen und Zertifikate

**PARK LITE** besitzt die Zulassung vom Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung unter Verweis auf Verordnung Nr. 219 zur Ausgestaltung von elektronischen Parkscheiben LA22/7332.5/7/2007968.

**PARK LITE** besitzt die Zulassung vom Kraftfahrt-Bundesamt (ECE-Genehmigung Nr. 10 R - 047203).



10 R - 047203

## CE-Kennzeichnung

Mit dem CE-Kennzeichen erklärt Nee-dit ApS, dass ihr Produkt die allgemeinen Sicherheitsvorschriften aus den in Frage kommenden CE-Kennzeichnungsrichtlinien erfüllen.

Mit dem CE-Kennzeichen garantiert der Hersteller, dass das Produkt gemäß den EU-weit geltenden Sicherheits-, Arbeitsschutz- und Umweltanforderungen hergestellt wurde.

Needit ApS erklärt hiermit, dass diese Parkscheibe die Normen aus (CE) EN 55022 (Grenzwerte und Messverfahren für Funkstörungen von Einrichtungen der Informationstechnik) und (CE) EN 55024 (Einrichtungen der Informationstechnik, Störfestigkeitseigenschaften, Grenzwerte und Prüfverfahren) erfüllt.

## WEEE

Elektrische und elektronische Komponenten (EEE) und Materialien können für Gesundheit und Umwelt gefährlich und schädlich sein und sind ordnungsgemäß zu entsorgen.

**PARK LITE** darf nicht über den normalen Hausmüll, sondern muss als Sondermüll entsorgt werden. Die Batterie kann bei Vertreibern von Batterien abgegeben werden und das **PARK LITE**-Gerät selbst kann über eine örtliche Recyclingstation oder durch Rückgabe beim Verkäufer entsorgt werden.



## Technische Daten und Rechte

Abmessungen in cm:

**10,0 x 7,2 x 1,8**

Batteriedaten:

**Knopfzelle Nr. CR 2450 - 3 Volt**

Lebensdauer der Batterie:

**ca. 2 Jahre**

(durchschnittliche) Gangabweichung  
der Uhr:

**± 2 Min./2 Jahre**

Reaktionszeit, Parkmodus:

**ca. 20 Sekunden**

Reaktionszeit, außerhalb des Park-  
modus:

**ca. 20 Sekunden**

**PARK LITE** ist patentrechtlich angemeldet.

Alle Rechte am Produkt  
**PARK LITE** sind Eigentum von:

Needit ApS  
Hundigevej 79  
DK-2670 Greve  
Dänemark

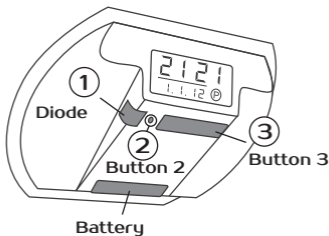
Telefon: 0160 8444 088  
E-Mail: support@parklite.de  
Website: www.parklite.de

*Änderungen am Inhalt dieser Gebrauchsanweisung vorbehalten.*

## Contents English

Operating instructions .....	25
Preparation .....	26
Fitting the <b>PARK LITE</b> .....	30
How does <b>PARK LITE</b> work .....	32
Battery .....	33
Replacing the battery.....	34
Service and guarantee .....	35
Care and maintenance.....	36
Approvals and certificates .....	37
CE mark.....	38
WEEE .....	39
Technical data and rights .....	40





## Operating instructions

Congratulations on purchasing your new **PARK LITE**. With **PARK LITE** in your car, you no longer need to worry about forgetting to adjust your parking disc and thus risking expensive fines.

**PARK LITE** electronically records the movements of the vehicle and automatically sets the parking disc to the current parking time. Parking mode is only ended once the vehicle starts moving again.

Before getting started with the **PARK LITE**, please read these operating instructions carefully.

In order to guarantee correct installation of the **PARK LITE**, please follow the instructions below:

## Preparation

### **A: Activate the battery**

Wipe off the battery with a cloth and carefully insert it into the battery compartment

*(it can take a little while before the display starts to flash).*

### **B: Set the digital clock**

*(The clock in the **PARK LITE** automatically switches between summer time and winter time, but this function can be deactivated manually if required, see **C:**)*

1. In order to activate the setting mode, use a pointed object to press the button **(2)** and hold

it down until the “Hours”-digits starts to flash.

2. As soon as “Hours” starts flashing, press the (3) button several times until the hours is set correctly.
3. Then press the (2) button and “Minutes” will start to flash. Set the minutes using the (3) button.
4. Proceed in the same way to set the year, month and date (in that order).

Once all the settings have been made, there should be no figures flashing on the display. Only the colon (:) on the time display should be flashing.

If one of the digits is still flashing,

press the ③ button several times until the flashing stops. To change the settings for the **PARK LITE**, the process can be repeated by pressing and holding the ② button until “Hours”-digits starts to flash.

It is recommended that the clock settings are checked regularly, especially when switching between summer and winter time.

### **C: Activating/deactivating summer/winter time**

By default, the digital clock is set to switch automatically between summer time and winter time. For countries without daylight-saving time, the function can be deactivated as follows:

1. To activate settings mode, press buttons ② and ③ at the same time until “Hours”

and “Minutes” -digits shows “oN:Su”.

2. Slowly release the ② button.
3. Hold down the ③ button until the display shows “oF:Su”.
4. The display automatically reverts to function mode.

**The PARK LITE is now ready to fit to the inside of the front windscreen.**

**NB: Only one parking disc can be used in the vehicle and the correct setting of the parking disc is always the responsibility of the driver of the vehicle.**

**Needit ApS and Needit Denmark ApS will not reimburse any parking charges.**

## Fitting the **PARK LITE**

1. On the front right corner of the inside of the windscreen (this is a statutory requirement), find a spot where all 4 adhesive pads are in contact with the screen. When you do so, make sure that all the buttons on the back of the clock are accessible and you can easily change the battery.
2. Clean the inside of the windscreen in the area you have planned for the parking disc with a damp cloth and a little washing-up liquid. Wipe the disc dry and then use the cleaning cloth supplied to make sure the area is completely clean. (Use only the cleaning cloth provided for this - no other detergents.)

3. Make sure that the screen is **at least +15 °C**, as the adhesive pads do not work correctly at lower temperatures. If necessary, heat the windscreen using the vehicle's fan or (very carefully) with a hair-dryer.
4. Remove the protective film from the 4 adhesive pads and press the parking disc firmly against the windscreen for about 30 seconds. Do not press against the middle of the back. Then check from the outside that all 4 adhesive pads are sticking to the screen well.
5. Your **PARK LITE** is now installed and ready for use.

## **Warning:**

The **PARK LITE** **must not be left loose in the vehicle**, it must be fitted to the windscreen in order to work properly.

## **How does PARK LITE work**

When you park the vehicle, the **PARK LITE** automatically sets itself to the next half hour after your arrival time (e.g. if you arrive at 10:07, the **PARK LITE** will set itself to 10:30).

## **Manual setting**

Your **PARK LITE** can also be set manually. If you wish to set your **PARK LITE** manually, simply press the **(3)** button to move the clock forward at 30 minute intervals. Press the button down and release once the desired time appears. Please note that this function is only available if the **PARK LITE** is in park mode.



## Battery

If the diode ① starts flashing for 10 seconds when the **PARK LITE** goes into park mode or out of it, the battery needs replacing within a week.

The battery is available from outlets stocking button cell batteries.

### **DO NOT FORGET TO RESET THE CLOCK**

When you change the battery, the clock is automatically reset. All time settings need to be reset as described above.

NB: The LCD display in your **PARK LITE** will go out shortly after you remove the battery, so you should not leave the vehicle while there is no battery in the clock.

## Replacing the battery

1. You will need a new CR 2450 3 Volt battery.
2. Carefully remove the whole battery holder.
3. Remove the old battery.
4. Insert the new battery. Do not forget to wipe the battery off with a cloth first.
5. Carefully replace the whole battery holder.

## Service and guarantee

You can find answers to many questions on your new **PARK LITE** on our website, [www.parklite.de](http://www.parklite.de). You can also contact our customer service on [support@parklite.de](mailto:support@parklite.de) with any queries. Nedit ApS and Nedit Denmark ApS provide a warranty according to the terms of the Danish Sale of Goods Act. If faults or issues occur during the guarantee period, **PARK LITE** can be returned to the dealer from which the parking disc was bought. The device can then be repaired or replaced. If you have any complaints, please also provide a copy of your receipt as evidence of your guarantee.

**Never attempt to open the **PARK LITE**, as this will damage the electronics and invalidate the guarantee.**

## IMPORTANT

Setting the parking disc correctly is the responsibility of the driver of the vehicle. Needit ApS and Needit Denmark ApS will not reimburse any parking charges incurred. Needit ApS shall also accept no liability for incorrect fitting.

## Care and maintenance

Avoid extreme temperature (below  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  or over  $+75\text{ }^{\circ}\text{C}$ ) as these can damage the electronics and/or affect the reaction time of the **PARK LITE**.

If the **PARK LITE** comes into contact with high levels of humidity or water, wipe it off immediately with a damp cloth. Just use a cloth to clean the parking disc. Never use detergents.

## Approvals and certificates

**PARK LITE** is approved by the Federal Ministry of Transport, Building and Urban Development in accordance with Ordinance no. 219 on the design of electronic parking discs LA22/7332.5/7/2007968.

**PARK LITE** is approved by the Federal Transport Ministry (EEC approval no. 10 R - 047203).



10 R - 047203

## CE mark

By affixing the CE mark, Nedit ApS is declaring that its product complies with the general safety regulations from the relevant CE mark directives.

With the CE mark, the manufacturer guarantees that the product has been produced with the safety, health and safety and work and environmental regulations valid across the EU.

Nedit ApS hereby declares that this parking disc complies with the standards set out in (CE) EN 55022 (thresholds and measuring processed for information technology devices) and (CE) EN 55024 (information technology devices, interference immunity characteristics, thresholds and testing techniques).

## WEEE

Electrical and electronic components (EEE) and materials can be dangerous and toxic to health and the environment and must be disposed of properly.

**PARK LITE** must not be disposed of in normal domestic waste, special precautions must be taken. The batteries can be given to battery distributors and the **PARK LITE** device itself can be disposed of via a local recycling centre or by returning it to the point of sale.



## Technical data and rights

Dimensions in cm:

**10.0 x 7.2 x 1.8**

Battery data:

**Button cell no. CR 2450 - 3 Volts**

Battery life expectancy:

**approx. 2 years**

(average) clock accuracy:

**± 2 min./2 years**

Reaction time, park mode:

**approx. 20 seconds**

Reaction time, not in park mode:

**approx. 20 seconds**



A patent for **PARK LITE** has been applied for.

All rights to the **PARK LITE** product are the property of:

Needit ApS  
Hundigevej 79  
DK-2670 Greve  
Denmark

Telephone: 0160 8444 088  
E-mail: support@parklite.de  
Website: www.parklite.de

*Content of operating instructions subject to change.*

**Needit ApS  
Hundigevej 79  
DK-2670 Greve  
[www.parklite.de](http://www.parklite.de)**